



Bản sửa tháng 11 năm 2021

## Medicare đòi thọ Vắc-xin COVID-19

Người lớn từ 65 tuổi trở lên và có các tình trạng y tế mạn tính nghiêm trọng có rủi ro cao hơn mắc phải bệnh tật nghiêm trọng do dịch bệnh coronavirus 2019 (COVID-19). Điều quan trọng là nói với bác sĩ của quý vị hoặc cơ quan y tế sở tại về việc chích vắc-xin để bảo vệ quý vị và những người thân yêu của quý vị trước COVID-19.

Quý vị không phải chi trả cho vắc-xin COVID-19 và việc chích vắc-xin. Nếu quý vị từ 65 tuổi trở lên hoặc có nguy cơ cao, Medicare đòi thọ cho mũi tiêm nhắc lại vắc xin Pfizer hoặc Moderna COVID-19 ít nhất 6 tháng sau khi quý vị hoàn thành mũi thứ hai của loạt vắc xin hoặc mũi tiêm nhắc lại vắc xin Johnson & Johnson COVID-19 sau 2 tháng trở lên. Quý vị có thể chọn loại vắc-xin cho mũi chích **nhắc lại** - mũi chích nhắc lại cùng loại vắc-xin COVID-19 mà quý vị đã nhận lúc trước hay, hoặc chọn một loại vắc-xin khác.

Nếu quý vị bị suy giảm miễn dịch (ví dụ, quý vị đã cấy ghép nội tạng và có nguy cơ nhiễm trùng và các bệnh khác cao hơn), Medicare sẽ đòi thọ mũi chích bổ sung của vắc-xin COVID-19 ít nhất 28 ngày sau mũi thứ hai của quý vị.

**Lưu ý:** Không phối trộn vắc-xin ở mũi thứ 3. Nếu 2 mũi đầu tiên của quý vị là Pfizer, thì mũi thứ ba của quý vị cũng phải là Pfizer. Nếu 2 mũi đầu tiên của quý vị là Moderna, thì mũi thứ ba của quý vị cũng phải là Moderna.

Xin nhớ mang theo thẻ Medicare **đỏ, trắng** và **xanh** để cơ sở cung cấp chăm sóc sức khỏe của quý vị có thể gửi hóa đơn cho Medicare. Quý vị sẽ cần đến thẻ Medicare của quý vị, ngay cả khi quý vị đã tham gia một Chương trình Medicare Advantage. Đăng nhập vào (hoặc tạo) tài khoản bảo mật của quý vị trên Medicare.gov để in một bản thẻ chính thức.

Nếu quý vị có Medicare và gặp khó khăn trong việc chích ngừa tại một địa điểm xa nhà (ví dụ: do quý vị bị khuyết tật), Medicare sẽ trả tiền cho bác sĩ hoặc nhà cung cấp khác để chích vắc-xin COVID-19 tại nhà của quý vị.

### Nếu quý vị đã trả phí hoặc nhận hóa đơn khi chích vắc-xin COVID-19

- Kiểm tra hóa đơn và các bảng kê mà quý vị nhận được từ nhà cung cấp của quý vị để xem có sai sót không.
- Gọi điện đến văn phòng của nhà cung cấp của quý vị để hỏi về các khoản phí mà quý vị nghĩ là không đúng. Nhân viên hỗ trợ có thể giúp quý vị hiểu rõ hơn về các dịch vụ quý vị đã nhận, hoặc nhận ra rằng họ đã tính hóa đơn không đúng.
- Xem lại “Thông báo tóm tắt về Medicare” để biết về các sai sót nếu quý vị sử dụng Medicare Original Hãy báo cáo những điểm nghi ngờ với Medicare bằng cách gọi đến số 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Người dùng TTY có thể gọi số 1-877-486-2048.

## Nếu quý vị đã trả phí hoặc nhận hóa đơn khi chích vắc-xin COVID-19 (tiếp theo)

- Xem lại “Giải thích về Quyền lợi” nếu quý vị có bảo hiểm khác, chẳng hạn như Chương trình Medicare Advantage. Hãy báo cáo những điểm nghi ngờ với bên bảo hiểm của quý vị.

Nếu quý vị cho rằng nhà cung cấp của quý vị đã tính phí không đúng cho vắc-xin COVID-19, hãy yêu cầu họ hoàn tiền. Nếu quý vị cho rằng nhà cung cấp đã tính phí phòng khám hoặc các chi phí khác, nhưng dịch vụ duy nhất mà quý vị nhận được là vắc-xin COVID-19, xin báo cáo với Tổng Thanh Tra (Inspector General), Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh Hoa Kỳ (U.S. Department of Health and Human Services) bằng cách gọi đến số 1-800-HHS-TIPS hoặc truy cập [tips.hhs.gov](https://tips.hhs.gov).

## Hãy bảo vệ bản thân trước gian lận

- Đảm bảo an toàn các thông tin cá nhân và tài chính của quý vị. Không chia sẻ thông tin cá nhân hoặc tài chính nếu có ai đó gọi điện, nhắn tin hoặc gửi email giới thiệu sử dụng vắc-xin có thanh toán phí.
- Hãy cảnh giác với những kẻ lừa đảo yêu cầu quý vị trả tiền hoặc cung cấp số Medicare để được nhận vắc-xin COVID-19 hoặc ghi danh vào danh sách chờ vắc-xin.
- Quý vị không phải thanh toán để được ghi danh vào một danh sách nhận vắc-xin.
- Quý vị không phải thanh toán để được nhận vắc-xin.

## Tìm hiểu thêm về vắc-xin COVID-19

- Để biết thêm thông tin về bảo trả Medicare cho vắc-xin COVID-19 và các dịch vụ liên quan, xin truy cập [Medicare.gov/medicare-coronavirus](https://www.medicare.gov/medicare-coronavirus). Hoặc gọi 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227). Người dùng TTY có thể gọi số 1-877-486-2048.
- Truy cập [CDC.gov/coronavirus](https://www.cdc.gov/coronavirus).
- Hãy liên hệ cơ quan y tế sở tại theo địa chỉ [CDC.gov/publichealthgateway/healthdirectories/index.html](https://www.cdc.gov/publichealthgateway/healthdirectories/index.html).
- Truy cập [Medicare.gov/coverage/coronavirus-disease-2019-covid-19-vaccine](https://www.medicare.gov/coverage/coronavirus-disease-2019-covid-19-vaccine).

Quý vị có quyền yêu cầu thông tin về Medicare ở một định dạng có thể sử dụng được, ví dụ như bản in khổ chữ lớn, chữ nổi Braille, hoặc băng ghi âm. Quý vị cũng có quyền nộp đơn khiếu nại nếu quý vị cảm thấy mình bị phân biệt đối xử. Truy cập [Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice](https://www.medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice), hoặc gọi số 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) để biết thêm thông tin. Người dùng TTY có thể gọi số 1-877-486-2048.

Sản phẩm này được sản xuất bằng chi phí của người đóng thuế Hoa Kỳ.

